English Overseas

附赠:

精选文章MP3光盘一张

THE STORY OF THE NATIVE AMERICAN INDIANS 北美原著印第安人的故事

> SUPERHEROES WHICH ONE DO YOU LIKE?

超级英雄 你喜欢哪一个?

FUNCTIONAL LANGUAGE: PERSUASION 劝说之道

> PATH IDIOMS 短语自有"道"

Everyone's "gaga" for Lady Gaga.

《海外英语》海外顾问杨斯毅与钢琴工了的"对话"

精选文章 MP3 免费下载 http://youth.overseas-english.com

ARUTIME 时代出版传媒股份有限公司 安徽科学技术出版社

363/14/5/5/Soverseas English

附赠: 精选文章MP3光盘一张 2011年集集

APLITANE

时代出版传媒股份有限公司安徽科学技术出版上

图书在版编目(CIP)数据

海外英语. 2011 年上半年精华本/杨斯毅等著. 一合肥:安徽科学技术出版社, 2011. 10 ISBN 978-7-5337-5332-0

| | 1. ①海··· | | | 1. ①杨··· | | | | 1. ①英语-语言读物 | | 1. ①H319. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 191343 号

海外英语. 2011 年上半年精华本

杨斯毅等 著

出版人:黄和平 选题策划:《海外英语》编辑部 责任印制:梁东兵责任编辑:张 雯 王莉娟 徐 晴 封面设计:武 迪出版发行:时代出版传媒股份有限公司 http://www.press-mart.com安徽科学技术出版社 http://www.ahstp.net 《合肥市政务文化新区翡翠路 1118 号出版传媒广场,邮编:230071)电话:(0551)3533330

印制:合肥义兴印务有限责任公司电话:(0551)3355286(如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂商联系调换)

开本: 889×1194 1/16

印张: 24 插页:3

字数,800 壬

版次: 2011年10月第1版 2011年10月

2011年10月第1次印刷

ISBN 978-7-5337-5332-0

定价: 30.00元







2011

(1月~6月)

2011年第1期

Cover Story

- 4 Reading LITTLE FOCKERS
- 6 Reading Robert De Niro
- 7 Reading Ben Stiller

A Pre-Intermediate

- 8 Reading Bikes, Beer & Bananas
- 9 Reading Shopping Regrets
- 11 Reading THE NAME GAME
- 11 Reading Story Time
- 12 Vocabulary Useful Vocabulary: DIY/Home Repairs
- 14 Writing Holiday Hell
- 15 Speaking Let's Talk about: Cooking in the Kitchen
- 16 Speaking Functional Language: Making request
- 17 Writing Dr Fingers' Error Correction Clinic Q
- 17 Listening Sport Special ?

B Intermediate

- 18 Reading What a story
- 19 Listening DIY Disaster O
- 20 Reading The Last of the Mohicans
- 21 Reading Accent Attack
- 23 Reading How to Learn Phrasal Verbs
- 24 Reading World Facts 2010
- 25 Vocabulary The Top Ten Words That Come from "Mother"
- 26 Reading Wandering Souls

C Upper-Intermediate

- 28 Reading Quirky News: The Grim Eater Q
- 28 Reading Corny Criminals: Monkey Business
- 29 Reading Robot Fame
- 30 Reading Robotic Revolution Q
- 32 Speaking "冲击波英语"之成功口语训练策略(2)
- 34 Vocabulary Negative Feelings & Emotions
- 35 Reading GHOST SHIPS
- 36 Reading Environmental Warrior
- 38 Reading Music Mayhem
- 39 Listening nsurance Fun Q

D Advanced

40 Speaking Track idioms

- 41 Translating 以诗译诗
- 42 Reading Jamie Oliver
- 43 Listening Social Splash
- 44 Speaking Dictionary of Slang
- 45 Speaking The Canadian Accent
- 46 Reading Negotiation Nightmare
- 47 Reading Making Savings
- 49 Translating 大师谈翻译
- 50 Reading TED AWARDS
- 51 Vocabulary Phrasal Verb Themes: Meetings
- 52 Reading A Cup of English (63)

On English and Chinglish

——说说英文和中国化的英文

- 54 看吧讨论版: Video to Discuss
- 55 **看吧学习版:** Video to Learn

E Kaleidoscope

- 58 Writing 台湾 30 岁熟女打破传统和自己结婚
- 59 Comic Stuck
- 60 Writing My Story: A travel to Qinghai
- 61 Speaking British Bar Chat
- 61 Speaking US Bar Chat
- 62 Reading 星座 2011 全年运势
- 63 Writing Shoutout!
- 64 Writing PHOTO MAGIC

2011年第2期

Cover Story

- 4 Reading Cameron Diaz
- 6 Reading The Green Hornet
- 7 Reading THE GREEN HORNET
 - -Bruce Lee's version

A Pre-Intermediate

- 8 Reading 2011 Happy New Year!
- 9 Reading Goodbye, 2010
- 10 Reading Videogames Debate
- 11 Reading The Name Game
- 11 Reading Story Time Q
- 12 Vocabulary in the Bedroom
- 14 Reading The Lake District
- 16 Speaking Let's Talk About: The Street \
- 17 Speaking Functional Language: Paraphrasing

B Intermediate

- 18 Reading Ice Cream Delight
- 19 Listening Disaster Dash
- 20 Reading The Ig Nobels
- 21 Reading How to ... Learn English Grammar
- 22 Reading Weird Courses
- 24 Reading Parking Pain
- 25 Listening Healthy Times ?
- 26 Reading What the Dickens!
- 28 Reading A Christmas Carol

C Upper-Intermediate

- 30 Reading Quirky News: Bench Attack Q
- 30 Reading Corny Criminals: Courting Madness Q
- 31 Reading Laugh Away
- 32 Speaking "冲击波英语"之成功口语训练策略(3)
- 34 Vocabulary Negative Feelings & Emotions
- 35 Reading Franchise Fury
- 36 Reading Jobs Away
- 37 Listening The Job Appraisal Q
- 38 Reading 007
- 39 Listening Food Fun Q

D Advanced

- 40 Speaking Path Idioms
- 41 Reading 品读中国:美"食"名曰
- 42 Speaking Negotiating
- 43 Speaking Accent Alert: The German English Accent
- 43 Speaking Story Time
- 44 Reading Ikea Houses
- 45 Writing Error Correction Clinic
- 46 Reading Biodiversity Battle
- 47 Speaking Dictionary of slang
- 48 Reading On Record
- 49 Reading English Onion Soup
- 50 Reading《海外英语》海外顾问杨斯毅与钢琴王子的"对话"
- 51 Reading Story Time
- 52 Speaking A Cup of English (64) Let's Play Ball
 ——体育与英文
- 54 看吧讨论版: Video to Discuss
- 55 看吧学习版: Video to Learn
- 58 Writing 咬文瞬字:Traveling

E Kaleidoscope

- 59 Comic The Meteor
- 60 Writing My Story: 50 70 90
- 61 Speaking British Bar Chat: competitions.
- 61 Speaking US Bar Chat: pick-up lines ...
- 62 Reading 星座 2 月运程
- 63 Writing Shoutout!
- 64 Writing PHOTO MAGIC

2011年第3期

Cover Story

- 4 Reading Matt Damon
- 5 Reading Jeff Bridges
- 6 Reading True Grit

8 Reading Oscar Predictions

A Pre-Intermediate

- 10 Reading 大地惊雷
- 11 Reading Wash Out Q
- 12 Reading British Quiz
- 13 Reading The Name Game
- 13 Reading Story Time
- 14 Speaking Functional Language: Seeking Approval
- 15 Listening Habit Fun
- 15 Reading A Mother's Courage
- 16 Vocabulary Holiday Nightmares
- 18 Speaking Let's Talk About: Driving in the City
- 19 Reading Holiday Resorts

B Intermediate

- 20 Reading Company Report
- 21 Reading The Secret of Success Q
- 22 Reading Superheroes
- 24 Reading Movie Cars
- 26 Listening Marvellous Mysteries
- 26 Reading Embrace What's Right Instead of What's Wrong
- 27 Reading Jackass!
- 28 Reading Hairstyles
- 29 Reading FACEBOOK PHOBIA
- 30 Speaking How To ... Make Small Talk

C Upper-Intermediate

- 31 Reading 第一届"海外英语杯"征文大赛获奖名单
- 32 Speaking "冲击波英语"之成功口语训练策略(4)
- 34 Reading New Planet Q
- 35 Reading Wikipedia Vandals
- 36 Reading Quirky News: Dotty Donation Q
- 36 Reading Corny Criminals: Unlucky Cop
- 37 Reading Stuffed Baked Potatoes
- 37 Listening Travel Away
- 38 Reading Money Matters
- 39 Reading Going to Extremes Q
- 40 Vocabulary Positive Feelings & Emotions

D Advanced

- 41 Listening Accent Alert:
 - The Southern US English Accent
- 41 Listening SLOGAN SLUR Q
- 42 Reading Airline Agenda
- 43 Reading Tipping Trouble Q
- 44 Speaking SHIP IDIOMS
- 45 Reading 品读中国:中国历史名城之南京
- 46 Speaking PHRASAL VERB THEMES: Negotiating
- 47 Speaking Dictionary of Slang Q
- 48 看吧讨论版: Video to Discuss
- 49 **福吧学习版:** Video to Learn
- 52 Speaking A Cup of English (65)
 - How to Speak "Real" English
- ——"真"英文与"假"英文 54 Translating WHALE HUNTING

E Kaleidoscope

- 56 Writing My Story: Success in Geology
 - -Give My Respects to Dad

- 57 Speaking British Bar Chat: Dinner Parties
- 57 Speaking US Bar Chat: Paris Q
- 58 Translating 第六届"海外英语杯"翻译大赛
- 59 Comit Candy
- 60 Writing The City of Toronto at a Glance
- 61 Reading The Law of the Garbage Truck
- 62 Reading 星座 3 月运程
- 63 Writing Shoutout!
- 64 Writing PHOTO MAGIC

2011年第 4 期

Cover Story

- 4 Reading The Beatles
- Reading The Fab Four
- 8 Reading Behind The Beatles
- 10 Reading Love Me Do

Pre-Intermediate

- 12 Reading 国王的演讲
- 13 Reading Rent or Buy?
- 14 Reading Excuses, Excuses!
- 15 Reading The Name Game
- 15 Reading Story Time
- 16 Vocabulary Useful Vocabulary: In the Bathroom
- 18 Reading Grammar Fun: Must / Should
- 19 Listening Bank Bash Q
- 19 Reading April Fools' Day
- 20 Speaking Making Conversation Q

Intermediate

- 21 Speaking Let's Talk About: Driving on the Road
- 22 Reading Supermarket Shakeup
- 23 Reading Castle Capers!
- 24 Reading Retirement Dream
- 25 Reading British Test
- 26 Reading Native Americans
- 28 Readning Mind Control
- 29 Listening Economy Watch
- 29 Reading Thank You for Being There for Me
- 30 Reading Musical Trends
- 31 Speaking Expression Misconceptions

Upper-Intermediate

- 32 Speaking "冲击波英语"之成功口语训练策略(5)
- 34 Reading Sponsorship Slog
- 35 Reading Quirky News: Spider Explosion Q
- 35 Reading Corny Criminals: Decoy Detail
- 36 Speaking Dictionary of Slang.
- 37 Reading Easy Cutty!
- 37 Listening Diplomacy Dig. Q

Advanced

- 38 Reading Car Fun
- 39 Speaking Accent Alert:Accents in Films.
- 39 Listening Work Rules Q
- 40 Speaking Boat & Sailing Idioms

- 41 Reading Culinary Delights O
- 42 Speaking PHRASAL VERB THEMES: Health & Sickness
- 43 Reading Funniest Jokes
- 44 Reading THE WAY BACK
- 45 Reading 品读中国:中国各民族之回族
- 46 Writing Romance Far Away
- 48 看吧讨论版: Video to Discuss
- 49 看吧学习版: Video to Learn
- 52 Speaking A Cup of English (66) Numbers ——中英文数字对译

54 Writing 咬文嚼字:What I Live For?

Kaleidoscope

- 56 Writing Sisters
- 57 Writing My Story: A Coming-true Dream
- 58 Translating Wallaby Lawnmowers
- 59 Comic Housing Crisis
- 60 Reading 奥巴马白宫祝酒词
- 61 Speaking US Bar Chat Q
- 61 Speaking British Bar Chat
- 62 Reading 星座 4 月运程
- 63 Vocabulary Word of the Month
- 64 Writing PHOTO MAGIC

2011年第5期

Cover Story

- 4 Reading ROYAL TRIVIA
- 5 Reading RAVING RULERS
- Reading THE KING'S SPEECH
- Reading SPEECH IMPEDIMENTS
- 8 Reading COLIN FIRTH
- 10 Reading MODERN MONARCHY

Pre-Intermediate

- 12 Reading Internet Addiction
- 13 Reading Memory Marvels O
- 14 Grammar DR FINGERS' Error Correction Clinic Q
- 14 Listening Money, Money, Money Q
- 15 Reading THE NAME GAME
- 15 Reading Story Time
- 16 Vocabulary Useful Vocabulary:

Toiletries & Bathroom Accessories—Part I

- 18 Reading Law Chore
- 19 Reading Let's Talk About: The Royal Family

Intermediate

- 20 Reading Liverpool!
- 21 Grammar Grammar Fun: Present Continuous
- 22 Reading 母亲节专题
- 25 Reading Special Events
- 26 Reading Pub Quiz Q
- 27 Reading Weird Weddings Q
- 28 Writing HOW TO ... LEARN BY WRITING
- 29 Reading I am beautiful
- 29 Listening Social Splash Q

C Upper-Intermediate

- 30 Reading Electric Cars
- 31 Reading Walking Wonder
- 32 Speaking "冲击波英语"之成功口语训练策略(6)
- 34 Reading Listen to Your Mother
- 35 Reading Art Investment
- 36 Listening Anecdote Alert
- 36 Reading Food for thought
- 37 Reading Easy Dips!
- 38 Reading Quirky News: Flash Mob Events Q

D Advanced

- 39 Reading Little Miss Sunshine
- 39 Listening Get Rich
- 40 Speaking Dictionary of Slang
- 41 Reading Corruption Capers
- 42 Speaking Wall idioms
- 43 Reading Work Out!
- 44 Vocabulary Health & Sickness
- 45 Reading Flash Mobs
- 46 Speaking Accent Alert: Liverpudlian Q
- 47 Reading 品读中国:文坛名人谢灵运
- 48 看吧讨论版: Video to Discuss
- 49 看吧学习版: Video to Learn
- 52 Speaking A Cup of English (67)

American English and British English ——说说美式英语和英式英语

E Kaleidoscope

- 54 Translating Wallaby Lawnmowers
- 56 Reading Seven Lonely Days
- 58 Writing Fun Journey
- 59 Comic A Visit to World Expo
- 60 Reading 一词多义的"笑"果——浅析英语幽默思维
- 61 Speaking British Bar Chat: keep Fit ...
- 61 Speaking US Bar Chat: Suits !
- 62 Reading 星座5月运程
- 63 Reading 给朱丽叶的信
- 64 Writing PHOTO MAGIC

2011年第6期

Cover Story

- 4 Reading Summer Festivals
- 6 Reading Shining Stars
- 7 Reading YouTube Superstars
- 8 Reading Lady Gaga

A Pre-Intermediate

- 10 Listening Neighbourly Nightmares Q
- 10 Reading Summer Soundtrack
- 11 Speaking Let's Talk About: Museums
- 12 Reading Natural Remedies Q
- 13 Reading Royal Revelations Q
- 14 Grammar DR FINGERS' Error Correction Clinic Q
- 14 Reading Style Guide
- 15 Reading THE NAME GAME

- 15 Reading Story Time Q
- 16 Vocabulary Useful Vocabulary:

Toiletries & Bathroom Accessories—Part II

- 18 Reading Car Capers
- 19 Speaking Functional Language: Persuasion Q

B Intermediate

- 20 Grammar Grammar Fun: to have
- 21 Reading Theatre Thrill
- 22 Reading Ceremony Chaos
- 23 Reading Twitter Trends Q
- 24 Reading HOW TO... HAVE FUN LEARNING ENGLISH
- 25 Reading What Did You Do Today?
- 25 Listening Book Promotion Q
- 26 Reading Play Time
- 27 Reading Litter Bugs
- 28 Vocabulary DR FINGERS' VOCABULARY CLINIC: Clichés
- 29 Reading Museum Mix

C Upper-Intermediate

- 30 Reading Quirky News: Old Crime
- 31 Reading Easy Dips!
- 32 Speaking "冲击波英语"之成功口语训练策略(7)
- 34 Listening Social Splash Q
- 35 Speaking WALL IDIOMS
- 36 Speaking Dictionary of Slang
- 37 Reading Investment Scam
- 38 Reading Building Bash
- 39 Reading Noise Alert

D Advanced

- 40 Vocabulary PHRASAL VERB THEMES:
 - Health & Sickness
- 41 Vocabulary WORD OF THE MONTH: Cliché
- 42 Reading How could you?
- 44 Reading The 15 Best Things Warren Buffett Has Ever Said about Investing
- 46 Speaking Accent Alert:

The Australian English Accent

- 46 Listening Music Mania
- 47 Reading 品读中国:皇家园林——华清池
- 48 听思讨论版: Listening to Think
- 49 看吧学习版: Video to Learn
- 52 Speaking A Cup of English (68)

Take It Slow——浅谈如何提高英语水平

54 Writing 咬文嚼字:

Three No-selves to be Qualified Co-workers

55 Translating Where the Cougars are

E Kaleidoscope

- 56 Reading Desperado
- 58 Writing Michelle Lee: A Promising Star
- 59 Comit Fish
- 60 Reading When I was in My Teens, I Wish I'd Known...
- 61 Speaking British Bar Chat: Gossip Magazines
- 61 Speaking US Bar Chat: Easter Q
- 62 Reading 星座6月运程
- 63 Reading 洛杉矶之战
- 64 Writing PHOTO MAGIC

小编寄语 Words from the Editor

Dear Readers.

Hey, everyone, this is Helen. I'm glad to introduce the first issue of the New Year 2011.

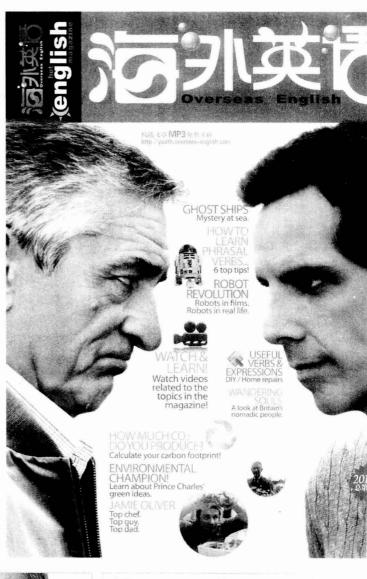
新年新气象、《海外英语》迎来了自己的第 11 个年头,也迎来了和 Hot English Magazine 的正式"联姻"——从奇闻怪事到主题口语讨论,从实景听力练习到英美酒吧聊天,从神秘消失的鬼船到机器人电影中的明星,以及即将上映的新片《拜见岳父 3》,各种各样有趣的话题,时尚而新鲜——相信您能在我们各色的 Oxygen Bar 中寻找到所需的英语乐趣。

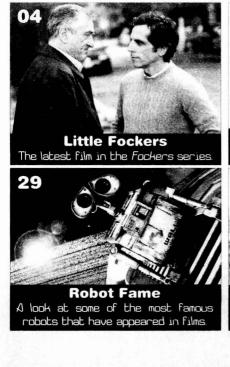
英语,是一种语言文化,需要循序渐进。我们的读者常常会提问:我该怎么提高英语呢?我相信这个问题是令绝大多数在校大学生头疼的一个问题,而想要回答它,并不是那么容易的事情。我们需要的是从内心真正喜欢这门学科,从兴趣出发去学习,那样语言的习得会变得轻松自如,学好也只是时间问题。因此,本期 Sim Yang 的"冲击波英语"口语策略会讲到课堂上如何用英语思维提问,如何做英语speech,如何全方位提高对英语的兴趣等,配合 Sim 全新上线的在线培训模式,让我们来共同培养对英语的兴趣吧!

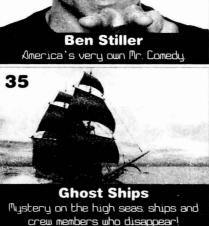
值得一提的是,我们的 QQ 群每天都有很多人申请加入,加入到我们热烈的主题讨论和学习中,还有读者主动担当起各讨论小组的组长,现在的官方群里大家已经能自发有序地学习讨论。但遗憾的是QQ 群最多容纳的成员是 200 名,因此我们近期又设立了三个学习群,它们分别是学习 1 群 16360111、学习 2 群 90671315、学习 3 群 111643183,欢迎同学们加入。更多、更精彩、更有趣的学习活动等着您哦!

Happy New Year and Good Luck with You all year!

P.S. 本期的听力原文放在网站 http://youth.overseas-english.com的听力下载中。也欢迎同学们去我们网站观看学习视频,要知道,讨论出真知哦!









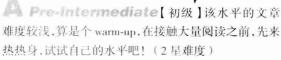
Overseas English

2011年第1期(总第149期) 每月5日出版 主管:安徽出版集团 主办:安徽科学技术出版社 社长、总编:黄和平

请登陆 http://youth.overseas-english.com 下载有声资料

Cover Story 【封面故事】热门 影片抢先看、精彩剧照、人物点拔、台 前幕后,应有尽有!

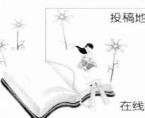
- 4 Reading LITTLE FOCKERS
- 6 Reading Robert De Niro
- 7 Reading Ben Stiller



- 8 Reading Bikes, Beer & Bananas
- 9 Reading Shopping Regrets O
- 11 Reading THE NAME GAME
- 11 Reading Story Time
- 12 **Vocabulary** Useful Vocabulary: DIY/Home Repairs
- 14 Writing Holiday Hell
- 15 Speaking Let's Talk about: Cooking in the Kitchen
- 16 Speaking Functional Language: Making request
- 17 Writing Dr Fingers' Error Correction Clinic O
- 17 Listening Sport Special ?

Intermediate【中级】看过初级的文章,进入中级的阶段,恭喜您!从这里起,你会接触到更多的词汇,以及稍微复杂的句子,在有题目的地方,千万别先看答案,按照题目指导一步一步来吧!(3星难度)

- 18 Reading What a story
- 19 Listening DIY Disaster
- 20 Reading The Last of the Mohicans
- 21 Reading Accent Attack
- 23 Reading How to Learn Phrasal Verbs
- 24 Reading World Facts 2010
- 25 Vocabulary The Top Ten Words That Come from "Mother"
- 26 Reading Wandering Souls



投稿地址:合肥市翡翠路 1118 号出版传媒广场 1022 室《海外英语》编辑部(230071)

QQ:张 雯 1520546790

徐 晴 156571740

王莉娟 727074525

在线投稿:http://youth.overseas-english.com

投稿邮箱:oenglish@163.com

编辑部电话: (0551)3533368

English Oxygen Bar— Overseas English

《海外英语》迎来了创刊以来最大的一次改版,与西班牙 Hot English Magazine 建立合作关系,选用 HOT 的优秀文章,融入我们自己的特色,力图打造"现代英语氧吧"(English Oxygen Bar), 您可以在特色 Bar 中找到感兴趣的话题—— Providing free air for you to breathe in English language learning!

我们按照难度级别把所有文章分成四个等级。



Upper-Intermediate【中高级】中高级介于中级和高级之间,备考四级的朋友,可以在这里小试牛刀! It won't make you disappointed. (4星难度)

- 28 Reading Quirky News: The Grim Eater
- 28 Reading Corny Criminals: Monkey Business 🔘
- 29 Reading Robot Fame
- 30 Reading Robotic Revolution
- 32 Speaking "冲击波英语"之成功口语训练策略(2)
- 34 Vocabulary Negative Feelings & Emotions
- 35 Reading GHOST SHIPS
- 36 Reading Environmental Warrior
- 38 Reading Music Mayhem
- 39 Listening nsurance Fun

Advanced【高级】Wow, Bravo! 如果您顺利达到了这个水平,并完全掌握我们为您准备的"盛宴",可以说您是 Advance-leveled English Learner. 加油吧,各种考试在您面前都是小菜一碟,保持稳定发挥,您一定能顺利通过! (5 星难度)

- 40 Speaking Track idioms
- 41 Translating 以诗译诗
- 42 Reading Jamie Oliver
- 43 Listening Social Splash
- 44 Speaking Dictionary of Slang
- 45 Speaking The Canadian Accent
- 46 Reading Negotiation Nightmare
- 47 Reading Making Savings
- 49 Translating 大师谈翻译
- 50 Reading TED AWARDS
- 51 Vocabulary Phrasal Verb Themes: Meetings
- 52 Reading A Cup of English (63) On English and Chinglish ——说说英文和中国化的英文
- 54 看吧讨论版: Video to Discuss
- 55 看吧学习版: Video to Learn

Kaleidoscope

- 58 Writing 台湾 30 岁熟女打破传统和自己结婚
- 59 Comic Stuck
- 60 Writing My Story: A travel to Qinghai
- 61 Speaking British Bar Chat (2)
- 61 Speaking US Bar Chat
- 62 Reading 星座 2011 全年运势
- 63 Writing Shoutout!
- 64 Writing PHOTO MAGIC



顾 问 (以姓氏笔画为序):

方宜庆 教授 硕士生导师

(中国科学技术大学外语系)

朱志瑜 教授

(香港理工大学中文及双语学系)

许俊农 副教授 留英大众传媒硕士

(合肥师范学院)

伍谦光 教授(广东外语外贸大学)

何刚强 教授 博士生导师

(复旦大学外语学院翻译系主任)

张柏然 教授 博士生导师

(南京大学外国语学院)

顾曰国 教授 博士生导师 副院长

(北京外国语大学网络教育学院)

徐胜远 教授 硕士生导师

(上海交通大学外国语学院)

黄建华 教授 博士生导师

前校长(广东外语外贸大学)

薄 冰 教授(北京外国语大学)

高 伟 教授 硕士生导师 (四川外国语学院)

小 歌 (美国)

杨斯毅 (新西兰)

编辑出版:《海外英语》编辑部

执行主编:杨小红

主编助理:张 雯

栏目编辑: 王莉娟 徐 晴

封面设计:武 迪 发行总监: 肖豫茜

内文设计:吴仁胜

刊号: ISSN1009-5039 CN 34-1209/G4

邮发代号:26-166

零售价:6.00元

编辑部地址:合肥市翡翠路 1118 号

出版传媒广场 1022 室

邮编:230071

编辑部电话:(0551)3533368

传真:(0551)3533300

期刊发行联系电话:(0551)3533368

凡本刊录用的作品,其与《海外英语》 相关的汇编出版、网上传播、电子、录音录 像制品、信息网络传播权和数字化复制权 等权利即视为由本刊获得。上述各项权利 的报酬,已包含在本刊向作者支付的稿酬 中。如有特殊要求,请在来稿时说明。



图标为有声资料文章。

不可或缺的就是家庭矛盾,弟弟和姐姐吵,父母和孩子吵,叔叔和婶婶吵,姑姑和侄子吵……妯娌之间、亲家之间,就更是难以理清了。不过,偶尔闹闹小矛盾也未必是坏事,当中还能产生不少笑话,权当生活的调味品啦。Focker 系列电影就是这样……

《拜见岳父大人》系列电影围绕 Greg Focker 和他的岳父 Jack Byrnes 展开。该片于 2000 年开始上映,第一部讲述了 Greg 婚前见未来岳父的故事,第二部是关于双方父母见面的情形,而在即将上映的第三部里,Greg 和妻子 Pam 已经有了一对5岁的双胞胎。两家人准备一起过圣诞节,面对这么一大家子,Greg 能轻松应对吗?

自然的复数的特别的 化多十分化多

The Focker films revolve around the struggle between Gaylord "Greg" Focker (Ben Stiller) and his father-in- law, Jack Byrnes (Robert De Niro). We first met Greg in the 2000 movie *Meet The Parents*. In that film, Greg and Pamela (Pam) are engaged, but before the wedding, Greg has to met her parents: Jack and Dina Byrnes. The sequel to the film was *Meet the Fockers*, in which Pam's parents meet Greg's parents (played by Dustin Hoffman and Barbra Streisand). In the latest film, *Little Fockers*, Greg and Pam have five-year-old twin children. And the in-laws are getting together for Christmas. Will Greg be able to cope?

All the familiar faces are back for this film. Robert De Niro plays Jack Byrnes, Ben Stiller is Greg, Barbra Streisand is back as Roz (Greg's mum), Dustin Hoffman returns

as Greg's father Bernie, and Owen Wilson makes an appearance as Pam's lovesick ex-fiancé. But there are lots of new characters too, such as the twins' headmistress (played by Laura Dern).

The latest film centres on Greg and his attempts to be recognized as the head of the family. In one scene, he tries to force his son to eat his lasagne, even though his son says he isn't feeling too well. "I am

your father and I am requesting that you eat your lasagne", Greg orders. His son promptly throws up all over him. In another scene, Greg attempts to carve the Christmas turkey at the dinner table but ends up cutting his finger. And in another hilarious scene, Greg has to inject Jack in the groin after Jack takes some untested impotency drugs. Then, just at the worst possible moment, Greg's son walks in (as Greg is giving Jack the injection). "I'd like a few moments alone with him just to erase what he saw from his memory," Jack tells Greg. "No. You're not going to erase my son's memory!" Greg replies.

The battle between Greg and Jack ends up in a pool of multi-coloured plastic balls at a playpark. Guaranteed entertainment for the holiday season!

MEET THE PARENTS 拜见岳父大人1

Gaylord "Greg" Focker (Stiller) is in love with Pam Brynes (Teri Polo). When Pam invites him to spend the weekend at her parents' home, Greg decides that this would be the perfect place to propose to Pam. Unfortunately for Greg, Jack takes an immediate disliking to Greg. Time after time, Greg struggles to prove himself to Jack, but things always seem to go wrong. Finally after a series of mishaps and a tense airport interrogation, Jack gives his blessing: Greg can marry Pam!

MEET THE FOCKERS 拜见岳父大人 2

The second movie continues where the first left off. Now that Greg has met Pam's parents, got their approval, and popped the question, all that's left is for the Byrnes family to meet Greg's parents. But Greg is nervous about introducing his eccentric parents to the traditional Byrnes family. Greg's father, Bernie (Dustin Hoffman), is a Capoeira-dancing, human rights activist. Bernie was once a lawyer, but went on paternity leave when Greg was born and never returned to work. Greg's mother, Roz (Barbara Streisand), is a sex therapist for the elderly. The contrast between Greg's liberal parents and Pam's conservative parents makes for a lot of uncomfortable moments... and some great comedy!

注意见言: Sharacters 影片人物链

Jack Byrnes (Robert I

Jack Byrnes Green 1955 (Robert De Niro) is a retired CIA agent and father of



Dina Byrnes (Blythe Danner) is Pam's mother and Jack's wife



Gaylord "Greg"

(Ben Stiller) is the main character of the film. He's a nurse and is married to Pam.



Pamela Martha "Pam"

Byrnes-Focker Green (Pamela Pamela Pa



Kevin Rawley





Resalind "Rez" Focker Green

(Barbra Streisand) is Greg's mother and a sex therapist for elderly people.



Bernard "Bernie" Focker Gree

(Dustin Hoffman) is Greg's father and Roz's husband. He's a former lawyer who

became a stay-at-home father.



(Colin Baiocchi) is Greg's son, and twin brother of Samantha Focker.



Samantha Focker Gree 1954. (Daisy Tahan) is Greg's daughter, and twin sister of Henry Focker.







Dustin Hoffman

For a while, it appeared that Hoffman wasn't going to be in the film. So, the part of Bernie Focker was written out of the script, However, later, Hoffman (73) agreed to participate, and certain scenes had to be shot again.

Quotes from the Focker films 俗话说, "不是冤家不对头", 瞧瞧这一家子"冤家"。

Jack: I'll be watching you.

Jacks I mean, can you really trust another human being, Greg?

Greg: Yeah, I think so.

Jack: No. The answer is you cannot.

Jack: Pam told me she let you in on a little secret of mine last night.

Greg: [Nervously] Yes. Yes, she did.

Jack: Well, as long as you keep your mouth shut for the rest of your life, you're in no immediate danger.

Pom: Take it easy on the sarcasm. Humour is entirely wasted on my parents.

Greg: What are they... Amish?

Jack: Greg, a man reaches a certain age when he realizes what's truly important. Do you know what that is?

Greg: Love, friendship... just love, I think.

Jack: His legacy.

Greg: That, too.

Jack: If your family's circle joins in my family's circle, they'll form a chain. can't have a chink in my chain.

Bernie: It's not about winning or losing. It's about passion. You know what I mean,

Jacks Not really, Bernard. I think personal competitive drive is the essential key that makes America what it is today.

Bernie: Well, whatever works.

Porm. This weekend is going to be fun, and your parents are great.

Greg: They're great in small doses.

Jack: I'm watching you.

Greg: I have eyes too, so I'll be watching you... watching me!

GLOSSARY

to revolve around phr vb

a struggle ['stragl] n

a father-in-law n

your "father-in-law" is the father of your wife or husband 岳文:公公 engaged [m'gerd3d] adj

if you are "engaged" to someone, you are going to marry that person 订婚

a twin [twm]

wo brothers or sisters born at the same time from the same mo

to cope [koop] vb

If you "cope" with something, you can do it and it isn't a problem 成功地应付;解决

lovesick ['laysik] adj

If someone is "lovesick", they are in a bad way mentally because they love someone very much and that other person doesn't love them 害相思病的

a fiancé [fr'a:nser] n

a man who you are going to marry 未婚夫

to throw up phr vb

to vomit: to eject liquid from your mouth because you are sick IIXIII

If you "carve" a turkey (a large bird commonly eaten at Christmas), you cut it into pieces 切碎

to inject [m'dsekt] vb

to introduce a chemical into somebody's blood with a needle (a long, thin metal object) and a syringe (a plastic object containing the chemical) 注射(药物等)

a groin [groin] n

an area of the body that is between the legs 腹股沟

untested [An'testid] adj

if something is "untested", there have been no experiments to see if it works 表名例记记的

impotency drugs

nedication/drugs to help men who have sexual problems 机阳砂

to erase someone's memory exp

If you "erase someone's memory", you completely remove all the information from that person's mind $\frac{1}{2} \frac{1}{12} \frac{1}{2} \frac{1}{2}$.

a play-park

e children can play (小孩子的)游乐场

to propose to exp.

ou "propose to" someone, you ask them to marry you 末婚

to take an immediate disliking exp if you "take an immediate disliking" to someone, you don't like them from the moment you meet them 见第一面时就不喜欢

to struggle vb

a mishap [ˈmɪfæp] n a "mishap" is something that has gone wrong 轻微事故;小意外

to give your blessing exp

If you "give your blessing" to someone, they have your permission to do something 祝福某人: 给某人辩详

paternity leave exp

a father is on "paternity leave", he has a "holiday" in order to spend time with his new baby (丈夫为陪伴待分娩的妻子而获取的)陪

a stay-at-home father n

a father who takes care of the baby while the mother goes to work 国家支条

to write out of a script exp

if a character is "written out of a script", the writer changes the story so the character is not in the script (the text for the film) 改写 剧本以去掉某角色

to waste on phr vb

if a joke is "wasted on" someone, there is no point in telling them the joke because they won't think it's funny 浪费(时间,金钱等)

a legacy ['legasi] n

someone's legacy is what they leave behind after they die: memories, money, children, property, etc. 遗产;遗物

a circle l'saskall n

your "circle" is an exclusive group of people you spend the most time with: family, friends, colleagues, etc. (具有共同兴趣、利益的人形

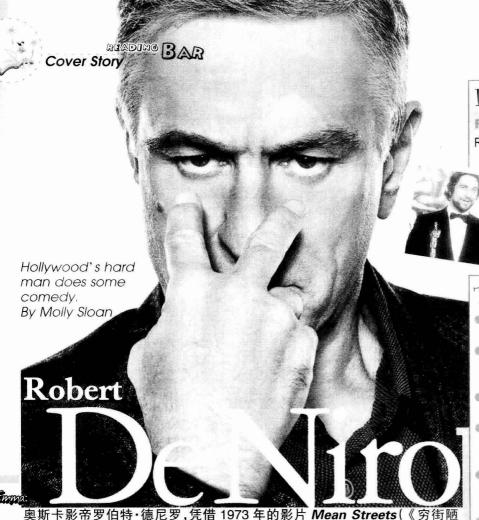
a series of things that are all connected. Literally, a "chain" is a series of metal rings that are connected in a line 链;锁链

a chink [tfink] /

a small weakness in something 製罐;弱点 competitive drive

vation to be more successful than other people 好胜之心

Contra A



巷》)一举成名。他既擅长扮演心狠手辣的黑帮分子,又有着惊人的喜剧天赋。 2003年,美国电影学会授予罗伯特·德尼罗终生成就奖,以表彰他对电影事业的 杰出贡献。德尼罗最经典的一句台词是 Taxi Driver(《出租车司机》)中的"你在 跟我讲话?"

obert De Niro is most famous for playing aggressive, violent and troubled characters, but he's great at comedy, too, as he's shown in the Focker series of films. And now he's back as Jack Byrnes in the latest instalment: Little Fockers.

De Niro was born and raised in New York City in 1943. His parents (Robert Sr and Virginia), were both artists. After they divorced, De Niro was raised by his mother in Manhattan, where he

> attended the famous Stella Adler Conservatory, and Lee Strasberg's Actor's Studio.

De Niro got his first roles in the late 1960s and early 1970s in films such as Bang the Drum

Slowly (1973) and Mean Streets (1973). However,

his breakthrough role was in Francis Ford Coppola's The Godfather: Part II (1974). For his portrayal of a young Vito Corleone in the film, De Niro won an Oscar for Best Actor in a Supporting Role. Actor Marlon

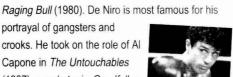
Brando (who played Vito Corleone in The Godfather, 1972) also received an Oscar for his role, which meant that both De Niro and Brando are the only actors to win an Oscar for playing the same character.

But things didn't stop there. Later, De Niro got Oscar nominations for Taxi Driver (1976)

and The Deer Hunter (1979), and actually won the prestigious award for a second time for his portrayal of the boxer Jake LaMotta in

portrayal of gangsters and crooks. He took on the role of Al Capone in The Untouchables (1987), a mobster in Goodfellas (1990), and a hardened criminal in Cape Fear (1991).

So, his character in the Focker films trilogy is a real treat as we get to see him play tough ex-CIA agent Jack Byrnes in a comedy role. Aren't we lucky!



Robert De Niro

Full Name: Robert Mario De Niro, Jr. Renowned American actor, producer, and director who has won two Oscars.

Born: 17th August 1943.

Famous films include:

The Godfather: Part II, The Deer Hunter and Taxi Driver.

Trivia:

- De Niro dropped out of high school.
- He once said that Meryl Streep is his favorite actress to work with.
- One of his first acting roles was as the lion in a local production of The Wizard of Oz.
- De Niro is mentioned in ZZ Top's song "Gun Love", and rapper Jay-Z and Alicia Key's song "Empire State of Mind"
- De Niro put on about 30 kilos for his role in Raging Bull.
- He studied a Sicilian dialect for four months before playing the part of Vito

Corleone in The Godfather: Part II.

De Niro is a very private person and rarely gives interviews.

Quotes:

- "I don't like to watch my own movies-I fall asleep in my own movies."
- "I only go to Los Angeles when I'm paid to."
- "There's a mixture of anarchy and discipline in the way I work."
- "Some people say that New York's a great place to visit, but I wouldn't want to live
- "I've never been one of those actors who's touted myself as a fascinating human being. I had to decide early on whether I was going to be an actor or a personality."
- "The talent is in the choices."
- "After my first movies, I gave interviews. Then I thought, what's so important about where I went to school and my hobbies? What does any of that have to do with acting with my own head?"
- "One of the things about acting is it allows you to live other people's lives without having to pay the price."







生长在喜剧之家的本·斯蒂勒继承了父 亲 Jerry Stiller 的幽默细胞,现已成为仅次 于金·凯瑞的美国顶级喜剧演员。他在《博 【物馆之夜》《马达加斯加》等剧集中的精彩 【演出,成了票房的保证。本·斯蒂勒不仅成功 出演过多部电影,更是作为导演、编剧、制片 人活跃在大屏幕背后。 Ben Stiller Full Name: Benjamin **Edward Stiller** Well-known American actor, producer, director and writer, who's famous for his roles in comedies. Born: 30 November, 1965 Famous films include: Along Came Polly, Night at the Museum, There's Something about Mary, Meet the Parents and Meet the Fockers.

Ĭĸįvia:

- Stiller is married to actress Christine Taylor. They have two children together.
- His actor parents (Jerry Stiller and Anne Meara) often make cameo appearances in
- Stiller won \$32,000 for charity as a contestant on Who Wants To Be A Millionaire?
- Stiller is a big fan of Tom Cruise. He has impersonated him for
- many years, and the two are now friends. Before Stiller chose acting as his career. he was a drummer in a band called Capital
- Punishment. Stiller is a member of the Frat Pack—a core group of actors who often star in films together.
- Members of the group include Jack Black, Will Ferrell, Vince Vaughn, Owen Wilson

and Steve Carrell.

Quotes:

- "If my parents were, like, plumbers, who knows what I would be doing?"
- "There's an old saying in Hollywood: it's not the length of your film, it's how you use it."
- "I grew up wanting to make movies, and along the way I suddenly found that I had a career doing comedy.
- "I'm always willing to endure humiliation on behalf of my characters."
- "I have a lot of nervous energy. Work is my best way of channeling that into something productive, unless I want to wind up assaulting the postman or gardener."

en Stiller is one of America's top comedians. And now he's

back in the latest Focker film. Ben Stiller was born and raised in New York City. His parents (Jerry Stiller and Anne Meara) are also famous comedians, and his sister Amy (who is two years older) is an actress, too. Stiller grew up during a period when his parents'

merica's

comedy.

ery own Mr.

careers were in full swing: they were regulars on the Ed Sullivan Show, and they were being given

roles and receiving award nominations left, right and centre. Stiller got his big break in the theatre play The House of Blue

Leaves (by American playwright John Guare). After this, Stiller made a short film called The Color of Money (1987) with Blue Leaves co-star John Mahoney. The film was aired on an episode of the Saturday Night Live (SNL) show that year. Later, Stiller was invited to join the cast on the show for the 1988~1989 season. But unlike many of his SNL co-stars (who used the show as a springboard to fame), the programme wasn't good for Stiller and he left after a short time.

His next project proved to be more successful. His sketch comedy programme, The Ben Stiller Show, was shown on MTV from 1990~1991, and on FOX from 1992~1993. In 1993, Stiller won an Emmy Award for outstanding achievement in writing for the show, but ironically this came after the show had been cancelled

But Stiller didn't let that deter him. He made his directorial debut in Reality Bites (1994), a romantic comedy starring himself, Winona Ryder and Ethan Hawke. And then starred in the film that was to catapult him into the world of Hollywood comedy: There's Something About Mary (1998), with co-stars Cameron Diaz and Matt Dillon. Since then, Stiller has starred in highly-successful comedies such as Meet the Parents (2000), Zoolander (2001), Dodgeball (2004), Night at the Museum (2006) and Tropic Thunder (2008).

Stiller is known for keeping himself busy. But as long as he keeps making us laugh, that's fine with us!

GLOSSARY

troubled [trabld] adi

f someone is "troubled", they have psychological problems 精神有问题的

born and raised exp

the place where you were "born and raised" is where you started your life and lived as a child 出生和成长的(地方)

breakthrough role exp the part in a film or play that makes an

actor famous 突破 a portrayal [po:'tresal] n an interpretation of a character 扮演; 饰演

a prestigious award n

a very highly-respected prize for an outstanding (very good) achievemen 声誉很高的奖项

a crook [kruk] n

a criminal 骗子:小偷:坏蛋

hardened ['ha:dnd] adj if a criminal is "hardened", they have become mentally strong after having had many experiences in crime 坚定 的;老练的

a treat [tri:t] n

something very nice that doesn't happen very often 乐事, 乐趣(尤指意思 不到的或难得的

tough [tʌf] adj

rough or violent 强硬的;粗暴的

to drop out phr vb

if you "drop out" of school, you leave before you take any exams or finish the COURSE 退業

to put on phr vb

if someone "puts on" weight, they become heavier/fatter 增加(体重)

to tout yourself as exp if you "tout yourself as" X, you tell everyone that you are X 极力赞扬自己

to pay the price exp

you "pay the price", you have to deal with the consequences of something bad that you have done (+)

in full swing exp

if something is "in full swing", It's at its best and most active moment 全力进行

left, right and centre exp from lots of different people or places

to air [ca] vb

if something is "aired" on TV or the radio, it is shown or played on TV /the radio, etc. 广播:播送 a cast [ku:st] n

the group of actors who appear in a

film, play or TV show 演员阵容 a springboard [sprinboid] n

if A is a "springboard" for B, A makes B possible and helps launch B 跳板 ironically [ar'ronikəli] adv

strangely or unusually 具有讽刺意味地

to deter [di'to:] vb

if something "deters" you from doing X, it makes you not want to do X 威吓住:

to make a directorial debut exp if someone has "made their directorial

debut", they have directed a film for the first time 首次执导 a cameo appearance exp

a very small part in a film or TV programme. The person appearing may be the director, a friend or a famous person. The appearance in the film is often a private joke 友情客串

to impersonate [m'pə:sənent] vb to copy the way someone behaves or speaks, often using humour to make fun of that person 模仿;扮演

a plumber ['plama] n

a person who fixes tollets, repairs water pipes, mends bathrooms, etc. 管道 [

to endure [m'djuə] vb

f you "endure" a bad or painful situation, you are forced to experience

humiliation [hju:,mili'er[ən] n the feeling you get when someone makes you feel stupid/embarrassed %

on behalf of exp

if you do something "on behalf of" someone else, you do it for them (1)

to wind up phr vb

if you "wind up" doing something, you o that thing in the end া 🕸

to assault [a/so:lt] vb



BIKES. BEER &

Angel:随着世界工业经济的发展、人口的剧增、人类 欲望的无限上升和生产生活方式的无节制,全球气 候面临越来越严重的问题: 二氧化碳排放量越来越 大,地球臭氧层正遭受着前所未有的危机。低碳生活, 就是把生活作息时间所耗用的能量尽可能减少,从而 减低二氧化碳的排放量。在下面的文章里,看看《低碳典 范:一只香蕉的碳足迹》的作者 Mike Berners-Lee 会告诉 我们哪些低碳理念呢?



How big is your carbon footprint?

Pre-reading

Which of the following produces the most carbon dioxide (CO₂)? Think. Then, discuss your choices with a partner. What goes into the production of these things? How could this affect the amount of CO₂ produced?

- a) A cycle ride
- b) A bottle of imported beer
- c) A pint of locally-brewed beer
- d) A rasher of bacon
- e) A traffic jam
- f) A 2-hour flight

a) A banana A 2-hour car ride

2 Reading |

Read the article once to check your answers from the Pre-reading activity.

3 Reading |

Read the article again and answer these questions.

- 1. What's the name of Mike Berners-Lee's book?
- 2. What produces more CO2? A pint of locally-brewed beer or a bottle of imported beer?
- 3. How much CO2 would you produce if you had a banana before your bike ride?
- 4. How much CO2 would you produce if you had some bacon before your bike ride?
- 5. How much more CO2 do cars in traffic jams produce (compared to cars travelling at speed)?

4 Discussion

- 1. How much CO2 do you think you are responsible for producing?
- 2. Are you trying to reduce the amount of CO2 you produce? How?
- 3. What can governments do to reduce our carbon footprints?



ow often do you travel by plane?

How much electricity do you use? These days everyone is worried about the size of their carbon footprint. In order to reduce global warming we need to make our carbon footprints smaller. But how much CO₂ are we responsible for?

A new book by Mike Berners-Lee (a leading expert in carbon footprinting) might be able to help. How Bad Are The Carbon Footprint of Everything looks at the different things we do and buy, and calculates the amount of CO2 they produce. For example, to calculate the footprint of a pint of beer, he investigated how much CO2 all of the following created: the electricity used in the brewery, the ingredients, equipment, the travel and commuting of the workers, transport, the **fermentation** of the beer, and the **packaging**. It's amazing how many different things need to be included in each And it's frightening how much carbon dioxide everything produces.

But all of this can help us decide which beer to drink. From Berners-Lee's calculations, it's clear that a pint (568 ml) of locally-brewed beer has a smaller carbon footprint than a bottle of imported beer. This is because the imported beer has been

transported from far away, and it uses more packaging. The local beer only produces 300 g of CO2-but the imported beer produces 900 g! So, one pint of local beer is better for the environment than three cans of cheap foreign lager from the



supermarket.

Berners-Lee has even calculated the carbon footprint of cycling to work. Nothing is more environmentally-friendly than riding a bike, surely? Well, it depends on what you've had to eat before. To ride a bike we need energy and for energy we need food. So, if we eat a banana and then ride a kilometre and a half, our footprint is 65 g of CO₂. However, if we eat bacon before the bike ride, it's 200 g. In fact, bananas are good in general because they don't need packaging, they can be transported by boat and they grow in natural sunlight.

So, does this mean that cycling is bad for the environment? Absolutely not. For a start, if you cycle, you don't use your car; and the fewer cars on the road, the fewer traffic jams. And cars in traffic jams produce three times more CO2 than cars travelling at speed. Cycling also makes you healthy and less likely to go to a hospital. And hospitals have very big carbon footprints!

So, maybe it's time for us all to start making some changes. Pass me a banana and a pint of local beer, please.

ure Tipn:

根据《How Bad are Bananas?》的作 者 Mike Berners-Lee 所说,每只香蕉代表 大约80g的二氧化碳。如果用奇异果作为 对比,也许更能说明问题。如果同样是生长 在新西兰但却在欧洲食用,那么1kg 奇异 果就代表着约 1740 g 二氧化碳, 而 1 kg 香 蕉仅仅是 480 g 二氧化碳。

那又是什么让香蕉产生如此低的碳? 首先,它们的生长需要充沛的自然光,就意 味着不需要温室来培育。其次,虽然往往消 费者离香蕉的产地都很远, 但是运送香蕉 一般采用船运,每千克的二氧化碳排放量 仅仅相当于空运的1%。最后它们基本没有 采用什么外包装。

5. Three times more. Answers 2. A bottle of imported beer. The Carbon Footprint of Everythin

GLOSSARY

carbon footprint n

the amount of carbon that someone or an organisation is responsible for. Literally, your "footprint" is the mark you leave on the ground when you walk on it 碳足迹,碳排放量 global warming n an increase in the average temperature of the earth's atmosphere. Many believe this is caused by human activity 全球 变暖

CO₂ n

a gas formed during respiration and by the decomposition of organic substances 二氧化碳 brewery ['bruəri] n a factory where beer (an alcoholic drink) is made 酿酒厂 commute [kə'mju:t] vb to travel to and from work by bus/train/car, etc. 乘车上下班

fermentation

[fərmen'ter[n] n the process of producing alcohol through chemical changes (often by using the substance yeast) 发

packaging ['pækɪdʒɪŋ] n the paper / plastic, etc. that goes around a product to protect it 包

locally-brewed adj

if beer is "locally-brewed", it is made in the area that you are referring to 本地制造

imported beer exp

beer that is brought into the country from another country 进 口啤酒

environment

[in'vaiərənmənt] n the natural world of land, sea, air, plants and animals 环境

environmentallyfriendly adj

that does not damage/hurt the land, sea, air, etc. 保护生态环

traffic jam n

a situation in which cars move slowly or can't move because there are too many cars on the road 交通拥挤

Shopping Regrets

Things we buy that we really hate.

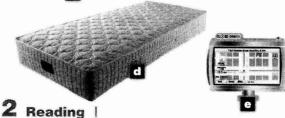
Angel: 事实上很多人都知道"冲动购物"是大忌,但控 制自己的购物欲望却也是件不大不小的难事。你是不是 也买过很多"留之无用,弃之可惜"的"鸡肋"? 你是如 何处置它们的? 为了防止冲动购物,你又有什么高招呢?

Pre-reading

Match the names of the objects (1 to 5) to the pictures (a~e). Which ones do you have at home?

- 1. An electric toothbrush
- 2. An ink-jet printer
- 3. A SatNav
- 4. A radar detector
- **5.** A memory foam mattress \square





Read the article once and compare your ideas from the Pre-reading activity.

3 Reading II

Read the article again. Then, write the names of the gadgets next to the sentences below (1 to 5).

The user of this gadget ...

- 1. ... admits they're cheap to buy, but they're expensive to
- can't understand why everything has to be electric.
- 3. ... got a bad back from it.
- 4. ... got lost anyway.
- 5. ... thinks driving within the speed limit is cheaper.

4 Discussion

- 1. What was the last thing that you regretted buying? -
- 2. What's the best thing you've ever bought?
- 3. Do you compare prices before buying something? Why? Why not? Next>>>

Have you ever bought anything then **regretted** it afterwards? A recent survey looks at some of those things we wish we'd never bought.

Top of the list was the electric **toothbrush**^①. "I can't believe I **wasted** my money on one of those!" said Valerie Spooker, a 32-year-old architect. "My dentist told me to get one, and I did. But now it's just another one of those **gadgets** that never gets used." "Why do they try to make everything electric? It's a simple thing to **brush your teeth** and you don't need a machine to do it for you," she added.



Next on the list was the ink-jet **printer**²². "If there's one thing I **can't stand**, it's my ink-jet printer," said Mark Hughes, a 29-year-old sales assistant, who also took part in the survey. "OK, so the printers are cheap, but the **ink cartridges** are really expensive. And the thing is, if you use the printer regularly, you need to buy lots of cartridges; and if you don't use it, the ink **dries up** and you need to buy some more anyway. It's a **loss-loss situation** with these printers."

Another thing on the list was the **SatNav**[®]. "I got one for Christmas last year and used it a couple of times," explained Harriet Harvey, a 28-year-old lawyer. "But it's a complete waste of money. I spent loads of time **fiddling with** it and trying to key in the correct addresses, but in the end I got lost anyway. And that irritating voice that keeps telling you to turn left, when you know it's a right turn! I'm going to **stick to** paper maps from now on."

Also on the list was the **radar detector**[®]. "My boyfriend got me one for my birthday," explained Abigail Winters, a 31-year-old engineer. "It's supposed to tell you where the **speed cameras** are, but it's a complete waste of money. How about driving within speed limits? That doesn't cost a penny, and it's completely stress-free!"

Also on the list was the Memory Foam **Mattress**⁵. "We bought one of these just after getting married," explained Harvey Jones, a 33-year-old chef. "But I hate it. You sort of **sink into** it and then it **moulds around** your body. I often woke up the next day with a bad back. I'm back on my cheap-but-comfortable foam mattress and I'm sleeping like a baby."

Do you have any unwanted objects at home?

Culture Tips:

- ① electric toothbrush 电动牙刷。通过快速旋转,使刷头产生高频振动,瞬间将牙膏分解成细微泡沫,深入清洁牙缝。
- ② ink-jet printer 喷墨打印机。喷墨打印机按工作原理可分为固体喷墨和液体喷墨两种。
- ③ SatNav 卫星导航。是瑞典科学家发明的一种车内卫星导航系统,可为驾车人计算出能使二氧化碳排放量降到最低限度的行驶路线。
- ④ radar detector 雷达探测器,俗称"电子狗"。是一种车载装置,提前提醒车主电子眼或测速雷达的存在,可防止因为超速或违规而被罚款和扣分。
- ⑤ Memory Foam Mattress 记忆棉床垫。通过特有的感温记忆粒子感知人体体温,提供舒 ▼ 适的支撑硬度;同时能够感知,记忆人体曲线,依照人体起伏完美塑形,服帖保护颈、腰、 臀、腿部的自然弯曲。

2. An electric toothbrush.
3. A memory foam mattress.
4. A SattVav.
5. A radar detector.

1 Pre-reading
1b 2c 3a 4e 5d
3 Reading II
1. An ink-jet printer.



GLOSSARY

to regret [ri'gret] vb

if you "regret" something, you feel bad about it after doing it 懊悔

a toothbrush ['tu:ðbrxf] n

a plastic object with bristles (thin pieces of plastic) for cleaning your teeth 3- 嗣

to waste [weist] vb

if you "waste" your money on something, you buy something that is not good or not needed 浪費

a gadget ['gædʒɪt] n

a small machine that does something useful 小玩意、小配件

to brush your teeth exp

to clean your teeth with a toothbrush 刷牙

a printer ['printə] n

can't stand exp

if you "can't stand" something, you hate that thing 讨厌、不堪重负

ink [ɪŋk] n

a chemical liquid (usually black, blue or red) that is used for writing / printing 墨水 $\,$

a cartridge ['ka:trɪdʒ] n

a part of a machine that can be taken out and replaced when it is empty $ext{\&} ext{\^{a}}$

to dry up phr vb

if something "dries up" , all the liquid from it disappears 使 干燥、弄干

a loss-loss situation n

a situation that is bad in both circumstances, or that is bad whichever way you look at it "双败"局面

to fiddle with phr vb

if you "fiddle with" something, you keep touching it with your fingers 乱动

irritating ['irriteitin] adj

annoying; that makes you angry 使愤怒的,气人的

to stick to exp

if you "stick to" something, you continue using that thing rather than changing 坚持到底

a radar detector n

a machine that tells you whether your speed is being monitored by the authorities 雷达探测器,俗称"电子狗"

a speed camera n

a machine that registers how fast a car is moving 路旁超速 摄像机

a mattress [mætrɪs] n

a large flat piece of soft material that you put on a bed to make it more comfortable 床垫

to sink into phr vb

if you "sink into" something, you fall into it slowly 沉到 \cdots 里(陷进)

to mould around phr vb

if a substance "moulds around" your body, it forms around the shape of your body 塑形